

EL GRANO DE ARENA

n° 179 –Lunes 21 de febrero de 2003

MADRE PAZ

En este número

Citas de los ATTACs

1. Madre Paz

Osvaldo Bayer

Paz, la palabra inatacable, sagrada, soberana. Todas las banderas de Europa, en sus balcones, llevan la palabra Paz en caracteres blancos. Tendríamos que atrevernos a ponerle Madre Paz, más completa, definitiva. Con mi mujer voy al acto ecuménico de la Plaza de las Mantequeras, en la aldea renana de Linz.

Llevamos la bandera que nos regalaron en Italia: los colores del arco iris y en medio la palabra PACE.

En la plaza renana hablan católicos y luteranos. Cantan. Hermoso acto de solidaridad, la emoción carga las voces. Sí, esta vez hay que aplaudir al Papa, con su llamado inequívoco por la paz, si esta vez está en el verdadero espíritu cristiano. Los pastores luteranos no dejan duda de que no quieren bombas sobre Irak, sería un asesinato en masa, una acción de cobardes y asesinos, propia de mentalidades fascistas que se han mantenido durante décadas y de pronto surgen como perros rabiosos cubiertos por la bandera de las barras y estrellas.

El conocido teólogo Eugen Drewermann dice sobre Georg W. Bush: "Quien lee el Nuevo Testamento y cree que tiene el deber de hacer una guerra preventiva; quien toma legitimación del Sermón de la Montaña para asesinar cientos de miles de seres humanos no ha entendido al cristianismo o se aleja de él con la bota de las siete leguas. No se puede andar sobre cadáveres cuando se quiere seguir el camino de Cristo". Luego, define a Estados Unidos con estas cifras: Estados Unidos ha reducido sus gastos para combatir el hambre en el mundo a 1,7 miles de millones de dólares, justo lo que gasta en dos días para lo militar". No se reza en la Plaza de las Mantequeras de Linz. Pero sí se dan argumentos para la paz. Había un veterano de Stalingrado, 81 años, hace sesenta de la trágica matanza de esa batalla. Tenía aquel joven la edad de la generosidad y de la búsqueda del horizonte de la felicidad: 21 años. En cambio lo mandaron a matar.

informativo@attac.org - http://attac.org/
Gracias por hacer circular y difundir esta información. Este correo informativo ha sido elaborado por el equipo de colaboradores espontáneos de " El Grano de Arena". Edición Susana Merino

Cuenta que cuando estaban atacando una aldea campesina, de pronto salió de una choza de paja y troncos una campesina rusa, con pollera hasta los tobillos. Corría desesperada, llevando a dos niños uno en cada brazo y un tercero que corría a todo lo que le daban sus piernitas agarrado a la pollera de la madre. Pero había orden de matar a todo lo que se movía. Las balas le entraron por la espalda a la mujer, que quedó tirada en el camino de barro. Debajo del cuerpo materno uno de los niñitos movía la mano para buscar alimento en el seno de la madre, quería vivir, no se rendía. El anciano ex soldado se reprime para no llorar. "Nos mandaron para eso, para convertirnos en asesinos, para matar la vida. Matamos una madre con nuestras balas. Llevo adentro ese episodio; nunca lo podré vencer." Las mismas balas también le habían matado la alegría para siempre a ese soldado.

Schroeder, el primer ministro alemán, un socialdemócrata con todas las idas y vueltas, su eterno descansar hasta que aclare, sus "sí, sí, pero no" se ha convertido sin ninguna duda en el gran hombre de la paz. Su discurso ante el Bundestag ha tenido toda la fuerza y la valentía de quien sabe que está enfrentando a la potencia más poderosa de la Tierra. Y que esa potencia no perdona. Sin embargo, se lo vio luminoso como alguien que sabe que se juega el todo por el todo por la palabra paz, nada menos que por la palabra madre paz que ya han empezado a quemar en una hoguera George W. Bush y todos sus generaludos.

El Bundestag vibra. Después de 50 años de decir que sí y doblar las rodillas ante el gran señor del Atlántico, de pronto Schroeder entusiasma a los pacifistas y se ha puesto una corbata lila, el color del eterno movimiento por la paz. "Vamos a llevar al triunfo la iniciativa de la paz -dice- acompañados por el Principio Esperanza." "Debemos armarnos con el Coraje para la paz", termina. Los diputados socialdemócratas y los verdes se ponen de pie y aplauden. Los alemanes aplauden a la paz, las enseñanzas de la historia. Pero no todos, la oposición de derecha, los democratacristianos lo calificarán a Schroeder de "Superambicioso amateur". La derecha que se llama cristiana lo hace por intermedio nada menos que de una mujer, Angela Merkel. Ellos quieren apoyar a George W. Bush hasta el final, por más que cueste millares de muertos.

Kant hubiera salido a pasear contento por su Koenisgberg al saber que los alemanes están con la paz. Así sirven los libros, sirven los pensamientos. Quedan desarmados los ejércitos, no sirven para nada los ejercicios de tiros ni el tirarse cuerpo a tierra como esclavos y marionetas.

Con la acción iniciada por franceses y alemanes no se favorece al dictador de Irak. Al contrario, al no agredirlo sino controlarlo, lo que se hace es darle tiempo al pueblo para que se libere del hombre que tantas muertes produjo en las minorías de su país y que busca siempre la guerra con los que cree más débiles.

Miles de hombres, mujeres y niños cubrirán en estos días las calles de Europa para decirle no al guerrero trasatlántico. Sin armas, con banderas con los colores del arco iris y la palabra paz. Basta de armas a un joven para que mate a otro joven, no a las bombas que destrozan la tierra para siempre, no a la muerte de niños por hambre ni de jóvenes parturientas con el cobarde rayo de la muerte. No a Georg doble iu.

Las ironías de la historia. A sesenta y más años que los alemanes llevaron en sus mochilas la muerte y el racismo, hoy, han aprendido la terrible lección. Cubren las calles con la bandera de la ética y la generosidad: el arco iris atravesado por la palabra. Paz. La Madre Paz.

2. Europa descubre el imperialismo norteamericano

Denise Mendez*

En ocasión del debate sobre la guerra de Irak , los europeos descubren que no solo America Latina sino también Europa es vista por los Estados Unidos como "patio trasero" de su casa. Por lo menos eso piensan Bush y sus halcones y los medios informativos que hacen muestra de exasperacion ante la resistencia que los Europeos oponen a la guerra

. Han entrado en un verdadero delirio de insultos que son reveladores de la manera como los gringos consideran a sus aliados ideológicos ; son vistos como vasallos, porque los EEUU no pueden mirar a ningún otro estado o pueblo como un igual: EEUU está como decía el himno alemán en tiempos de Hitler "uber alles", por encima de todos-

Las opiniones divergentes de Estados Unidos expresadas por Alemania y Francia en cuanto a la peligrosidad de Saddam Hussein y en cuanto a su complicidad con Osama Ben Laden , en vez de ser discutidas en términos racionales han provocado como única respuesta una lluvia de insultos y de ataques ad hominen del nivel de la mas vulgar prensa amarrilla.

El Wall Street Journal del 6 de febrero dibuja a un francés con su boina que tiene cara de rata para ilustrar un articulo en el cual los franceses son un pueblo de cobardes y de corrompidos. El Washington Post retoma la misma apreciación : los franceses solo saben rehuir los combates, emprender la retirada . La National Review califica a los franceses de "monos cobardes, aficionados a los quesos" Los ataques ad hominem contra el presidente Chirac son sorprendentes : "este hombre nos hace recordar a la rata que queria rugir como el león"" después de De Gaulle, Chirac es un pigmeo... disfrazado de Juana de Arco, está convirtiendo a Francia en proxeneta de Saddam Hussein.."

El ministro de relaciones exteriores Dominique de Villepin es calificado de "el aceitoso".etc etc

El gobierno estadounidense contaba convencer o por lo menos impresionar a los europeos con el gran discurso de Colin Powell en la ONU enumerando las "pruebas"

contra Irak. Este discurso tuvo un efecto contrario a lo esperado no convenció a nadie en Europa. Peor aún , porque además de su vacuidad, este discurso hacia el elogio del último informe del gobierno británico que pretendía dar nuevas "pruebas " acerca de las armas prohibidas de Saddam Hussein

Resulta que este informe producido por los "spin doctors ", famosos consejeros de Tony Blair , habia sido extracto de una tesis de doctorado publicada por un universitario norte -americano Ibrahim Al Marashi hace 12 años. (este universitario ha revelado que páginas completas de su tesis han sido copiadas inclusive con los errores de ortografía.. y con un cierto humor , se propone demandar a Tony Blair ante un tribunal por haber plagiado su trabajo).

Donald Rumsfeld, el secretario de defensa , quedó sin argumento y tildó a franceses y alemanes de representantes de la "vieja Europa", o sea gente incapaz de entender la modernidad de la guerra preventiva de Bush. Rumsfeld intentó contraatacar a través de la OTAN, solicitando que la OTAN enviara de inmediato misiles a Turquía para "protegerla" de los futuros ataques de Saddam Hussein . La maniobra falló porque Francia ,Bélgica y Alemania opusieron su veto. Bush tiene como premio consuelo , la alianza de la "otra vieja Europa" la Italia de Berlusconi, la España de Aznar , los paises Bálticos, Polonia, Hungría, Checoslovaquia, nuevos vasallos todos muy seguros desde que han regresado del exilio los antiguos ricos que han recuperado sus tierras y sus castillos nacionalizados por el poder comunista.

La ministra francesa de la defensa Michèle Alliot -Marie ha respondido a Rumsfeld con una lección " el estatuto de aliado implica respeto, implica evitar acusaciones sin fundamento y afirmaciones mentirosas" . Joska Fisher , el ministro alemán respondió a la insistencia de Rumsfeld sin disimular su cólera " no estoy convencido de sus afirmaciones : usted no puede pretender que yo trate de convencer al pueblo alemán si yo mismo no estoy convencido.".

Después de esta primera protesta en contra del imperio estadounidense , el interrogante es: ¿hasta donde se va a prolongar la rebelión de los presuntos vasallos?

¿Estará Francia dispuesta a usar su veto a la guerra en el consejo de seguridad de la ONU? En todo caso ya sabemos que el sábado 15 de febrero los pueblos de Europa como todos los demás del mundo salieron masivamente a la calle para decir NO a la guerra de Bush.

*Miembro de ATTAC-Francia y coordinadora de ATTAC Francia – ATTAC Américas

3. El oficio de incordiar ¿Por qué la guerra?

José Rafael Ruz Villamil*

“El escritor William Manchester recordaba que, después de matar a un soldado japonés en el Pacífico, clamó «Lo siento» y empezó a sollozar, antes de vomitar y de orinarse en su uniforme... [en otro momento] farfulló un joven soldado americano de infantería después de clavarle una y otra vez la bayoneta a un hombre hasta matarlo: «Me sentí mal... Mi padre me enseñó que no había que matar»”. Con frases como éstas, en la introducción de su libro *La Segunda Guerra Mundial. Una historia de las víctimas.* (Barcelona, 2002), la historiadora Joanna Bourke comienza a enfrentar al lector al horror de la guerra. Y, si bien la misma autora hace notar la existencia de numerosísimos volúmenes escritos sobre el tema, lo que justifica su trabajo —y la lectura del mismo— es el tratamiento de la cuestión desde la óptica de quienes, en primera instancia, padecieron en su propio cuerpo, en su vida misma las consecuencias de este absurdo que se deriva del que un “gran número de personas estén dispuestas a matar a otras tantas”

La lectura y la reflexión del trabajo de Bourke vienen a resultar pertinentes por estos días en los que la guerra ocupa de nuevo, a partir de los hechos de 11S, la atención de cada vez más y más ciudadanos de este mundo nuestro ya indudablemente globalizado.

Y es que la administración del presidente Bush —el segundo Bush— no encontró mejor término que guerra (“we are at war”) para referirse a la destrucción de la torres del World Trade Center y de un fragmento del Pentágono: la interpretación y el planteamiento del actual Presidente de EE. UU., una vez recuperado del pánico que lo mantuvo a salto de mata y en el aire por varias horas, con relación a lo que vino a ser un atentado o una agresión, pero no el inicio de una guerra en cuanto que ésta significa —o había significado hasta ahora— una “desavenencia y rompimiento de la paz entre dos o más potencias” o más bien una “lucha armada entre dos o más naciones o entre bandos de una misma nación”, derivó de la necesidad de desagraviar el orgullo de una nación que, hasta entonces, nunca había experimentado en su propio territorio la destrucción y la muerte que, con la misma o mayor intensidad, han estado presentes en tantas y tantas naciones y en algunas de ellas con regularidad escandalosa.

La estrategia funcionó, en un principio al menos, para una mayoría de estadounidenses que encontraron expresados sus sentimientos tanto en el discurso del segundo Bush como en la expedición punitiva a Afganistán en busca del presunto responsable del 11S. Vale decir que la mayor parte de la comunidad internacional entendió —o al menos aceptó por solidaridad— la intervención de marras en nombre de la neutralización de lo que se presentó como la matriz del terrorismo internacional. Vale también recordar que la búsqueda de Bin Laden resultó un fracaso total.

Y es precisamente a partir del tal fracaso que el segundo Bush dirige su discurso belicista hacia Iraq, partiendo de la presunción de que este país encabeza la lista de los proveedores potenciales de Al Qaeda. Vale insistir que se trata de la presunción de una

posibilidad y no, en modo alguno, de hechos consumados y menos probados.

Es así que, en la lógica de la racionalidad y de la civilidad, la oposición al discurso y a la guerra posible del segundo Bush contra Iraq ha crecido en forma paralela a la terquedad de éste último. De este modo, EE.UU. no ha podido encontrar en el Consejo de Seguridad de la ONU la legitimidad para su dinámica belicista. Más aún, ha sido en Alemania y Francia —ésta última miembro permanente del Consejo y con derecho a veto— donde se ha generado, no sólo el rechazo más firme a la guerra, sino la contrapropuesta a la acción armada que contempla la intensificación, tanto cuantitativa como cualitativa, del trabajo del cuerpo de inspectores de la ONU en Iraq, a más de la creación de un centro de coordinación y tratamiento de las informaciones para los mismos, en el entendido de que, de tener Iraq armas de destrucción masiva o capacidad e infraestructura para construirlas —motivo aducido por Bush para la guerra—, el trabajo de inspección y, correlativamente, de contención por la presión internacional resultarían más eficaces que un despliegue de fuerza unilateral por EE.UU. con la destrucción consiguiente tanto de vidas humanas como de instalaciones civiles.

Con todo, EE.UU. ya ha desplegado una fuerza de 110,000 soldados en la región del Golfo Pérsico, de ellos 51,000 en Kuwait con equipamiento pesado, amén de 35,000 soldados británicos y más de ambas naciones que se preparan a partir a la zona de conflicto. De otra parte, estimados económicos consideran que la guerra del segundo Bush podría costar entre 120 billones de dólares —con un desenlace rápido— y 1,595 billones de dólares —si resulta exitosa pero prolongada—. Se trata, pues, de cientos de miles de vidas humanas, tanto estadounidenses como iraquíes, que, de estallar la guerra, nunca volverán a ser las mismas. Se trata, también, de recursos económicos exorbitantes destinados directamente a la muerte en un planeta en que la miseria en forma de hambre, enfermedad, ignorancia y más, cobra un sinnúmero de vidas humanas sin necesidad de disparar una sola arma.

¿Por qué, entonces, la guerra? Difícil responder si se toma en cuenta que incluso el viejo argumento del control del petróleo resulta insuficiente para explicar un absurdo que ya comienza a tener consecuencias tanto políticas como económicas a nivel global, EE.UU. incluidos.

Claudio Guillén —catedrático de Literatura Comparada y miembro de la Real Academia Española— publica un artículo (*El lenguaje y la guerra*, "El País", 14.02.03) que puede dar alguna luz sobre lo en apariencia inexplicable: el segundo Bush se ha encastillado en su propio discurso —"we are at war"— a tal punto que dar marcha atrás significaría una derrota inadmisible para el pueblo de EE.UU. Y es que una vez encarnado al enemigo en la persona de Saddam Hussein, la llamada "hiperpotencia" necesita ejercer su razón de ser en el ámbito internacional, así esto suponga una involución histórica en cuanto que regrese a los criterios y las prácticas colonialistas del siglo XIX.

En la lógica de Stalin —"la muerte de una persona es una tragedia, un millón de muertos es una estadística"— el segundo Bush habla de la guerra como si fuese una abstracción; no lo es en modo alguno: se trata de seres humanos matando y muriendo. Geográficamente más lejos o más cerca de Iraq, la sinrazón de la muerte es asunto de todo hombre por el hecho de serlo —en nombre de la Iglesia de Jesucristo, el Papa Juan Pablo habla y lucha por la paz—. El rechazo a la guerra, no quepa duda, habrá de hacernos humanos.

* José Rafael Ruz Villamil es sacerdote católico. (http://dyred.sureste.com/jesucristo) Actualmente trabaja en la Arquidiócesis de Yucatán como Capellán de la Clínica de Mérida, como asesor de algunos grupos de estudio para laicos y como colaborador del Diario de Yucatán.

4.Los adjetivos mercenarios

Mª Ángeles Maeso

El adjetivo, cuando no da vida, mata (Huidobro)

Los adjetivos atados al sustantivo "guerra" son los traidores de la paz. La palabra "guerra" es tan terriblemente significativa que siempre debería aparecer desnuda, ninguna otra palabra debería prestarse a socorrer su exhibición. Por eso hablo de adjetivos mercenarios, se colocan al lado de la guerra y la disfrazan de algo, ¿de qué? De algo que se pronuncia en voz baja pero que es *limpio, quirúrgico, humanitario, justo, rápido, preventivo*... Adjetivos que se pronuncian más alto que el sustantivo "guerra" que los arrastra.

Hay palabras como "guerra", "bomba", "libertad" o "justicia" que sólo con pronunciarlas vislumbramos lo que designan, y con tanta nitidez e intensidad que conviene preguntarse por qué adjetivo alguno se empeña en estar ahí, calificando de "preventiva" la guerra, de "ecológica" una bomba, de "infinita" la justicia, de "duradera" la libertad. ¿Por qué esos adjetivos están ahí? *El adjetivo, cuando no da vida, mata,* nos advierte el poeta, esos adjetivos atados a nombres de tal fuerza sustantiva ¿qué vida les dan?

Ante cualquiera de esos pares de palabras ¿quién no ha experimentado pinchazos en el cerebro? "Guerra preventiva", "Libertad duradera", "Justicia infinita", "Bomba ecológica"... Cualquier hablante acostumbrado a emplear con sentido su idioma siente el pinchazo de la contradicción hurgando en su cerebro. Sencillamente, duele escuchar eso. Todo puede decirse, la mentira y la verdad tienen por igual cabida. ¿Y la ausencia de sentido? nos preguntamos ahora. ¿Es semánticamente aceptable el contrasentido? ¿Estamos realmente ante sinsentidos?

Las palabras, todas las palabras, tienen significado, pero ¿lo tienen estos pares de palabras? Conocemos el significado de esos nombres, sabemos lo que significan cada uno de esos sustantivos y adjetivos, pero ¿qué sucede al unirlos para que los encontremos inaceptables de algún modo?

Justicia infinita. Libertad duradera. ¿Son términos con un claro sentido?

Si decimos "justicia" vemos una de las cuatro virtudes cardinales que inclina a dar a cada uno lo que corresponde o pertenece. No necesitamos que sea infinita. No entendemos qué significa ese extremo. Ese adjetivo le añade connotaciones de algo tan exagerado que la justicia resulta mermada, pues una justicia tan desproporcionada ya no es, evidentemente, justa. Si "Justicia infinita" fue un lema que duró tan poco fue precisamente porque sonaba demasiado arrogante, como a terrible venganza de los castigos divinos. Fue sustituido en semanas por "Libertad duradera" no por evitar ofender a los musulmanes, para quienes solo Alá puede aplicar ese tipo de justicia, pues el nuevo lema seguía remitiendo a esferas divinas.

Del mismo modo, si decimos "libertad" no vemos cortapisas para ejercerla, ¿cómo entonces se le añade "duradera", si el emparejamiento de ambos términos deja sin sustancia al nombre "libertad"? ¿No se trata ahora de una libertad condicionada?

"Guerra preventiva", "bomba ecológica", "catástrofe humanitaria"

¿Pueden ser oxímoros del tipo "Es hielo abrasador, es fuego helado"... del soneto de Quevedo? No. El oxímoron es una combinación, en la misma estructura sintáctica, de dos palabras o expresiones de significado opuesto, que originan un nuevo sentido. El sentido que consigue transmitirnos el soneto de Quevedo sobre el amor es ese totum de sentimientos que confluyen en la pasión amorosa. El usa de esta figura retórica y multiplica el sentido de cada predicado del amor al utilizar dos términos contrapuestos. Pero ¿hay un sentido multiplicado en "guerra preventiva"? ¿Cabe prevenir a alguien de algo haciendo uso de ese algo? ¿Cabe en nuestra mente la idea de prevenir a alguien de una guerra haciendo una guerra? Decimos guerra y vemos la muerte, ¿alguien puede concebir la noción de matar a alguien para evitar la muerte? Es evidente que no. Esa multiplicación del sentido, propia del oxímoron, no la encontramos en "guerra preventiva"; ni en "bomba ecológica" ni en "catástrofe humanitaria" Estamos en el caso del contrasentido. Significado cero.

Si no hay un sentido multiplicado, ¿se tratará, entonces, de una expresión irónica? Pero la ironía como recurso literario consiste en dar a entender lo contrario de lo que se dice; en los casos de estos pares de palabras no sabemos aún qué es lo que se nos dice. ¿Cómo darle un segundo sentido al contrasentido si no podemos obtener un primero?

Son una combinación de palabras que entre sí se repugnan como el «*cuadrado redondo*» del que hablaba Ortega y Gasset. Construcciones lingüísticas que pueden ser generadas por la gramática de una lengua, pero que resultan semánticamente inaceptables. Son expresiones no significativas, sinsentidos. *Sensura*[1], llama Bernard Noel a esta moneda corriente que consiste en la privación del sentido.

Es lenguaje de guerra: Uno de los dos tiene que morir

Una expresión tiene significado sólo si su presencia no está completamente determinada por el contexto[2], ¿en qué contexto adquieren algún significado estas expresiones? Hemos llamado a estos adjetivos mercenarios porque son términos que van a la guerra al servicio de un amo militar. A vivir en el contrasentido. Los amos de la guerra crean un lenguaje de guerra. En esos pares contradictorios, sin sentido, una palabra tiene que devorar a la otra: "Bomba ecológica", "catástrofe humanitaria", "guerra preventiva"; es imposible que las dos sigan ahí. Son términos enemigos obligados a guerrear en un feroz contrasentido, para que alguno de los dos imponga su significado.

Es lenguaje de guerra, procede mediante sustituciones semántica: se hace la guerra para lograr la paz; las guerras son calificadas de humanitarias, limpias, preventivas; las bombas de ecológicas; si arrasan países es un acto de "justicia infinita"... Lenguaje de guerra; adjetivos mercenarios que engordan su significado aniquilando el de su vecino. El contrasentido es tan fuerte que nuestro cerebro no lo soporta y elige retener uno de los dos términos. ¿Cuál?: Los adjetivos portadores de nociones como "preventivo", "ecológico", "justo", "ecológico", etc. Aunque nos llegan ecos del otro término, había ahí una guerra, no lo vemos, porque el significado "guerra" unido a esos adjetivos que hemos preferido retener es inadmisible; era, recordémoslo, como pinchazos de espinas en el cerebro.

Hemos dicho que el sustantivo "guerra" es tan rotundo que es difícil barrerlo de un plumazo, es el portador de la verdad, el núcleo significativo de una referencia en el mundo real, y, sin embargo, quien gana es la mentira que porta el adjetivo, pues ¿quién no prefiere unas guerras así, sin muertos, limpias, justas, rápidas..., a una guerra desnuda, meramente sustantiva, con su horrible carga de muerte inocultable?

Esos adjetivos que sólo parecen crear contrasentido, cumplen una sucia jugada verbal que consiste en seducir con las palabras: la guerra al lado de ellos parece menos guerra, su sustancia se disuelve entre

---

[1] Bernard Nöel, *La castración mental*, Madrid, Huerga, 1998

[2] John Lyons, *Introducción a la lingüística teórica*, Madrid, Teide, 1981 p. 427.

los adjetivos. Si observamos cómo se repiten, quién los lanza, caeremos en la cuenta de lo que son.

¡Son estereotipos! Deberíamos temblar al comprobar que están aquí.

Quien seduce no tiene por qué convencer. Vence tramposamente. Llegan a nuestros oídos expresiones que no entendemos y que, sin embargo, nos resulta muy fácil repetir. Alguien nos las repite una y otra vez hasta hacernos ver lo que no es posible ver. Sencillamente, porque no existe. No hay guerras justas, quirúrgicas, ecológicas, humanitarias, preventivas... No. Pero el virus del contrasentido ha sido inoculado. Así se crea el "lugar común" Son estereotipos. Están aquí. Persiguen ocultar la realidad. Esos pares cumplen tal función.

¡Estereotipos! La lacra del idioma. Da igual que se ajusten a verdad o mentira, al estereotipo, al cliché, le basta con seducir, con vencer, sin convencer. Tras ellos siempre hay grandes mentiras pero no es eso lo que importa, el objetivo del estereotipo es ocultar la realidad; para ello, a veces, le sirve la verdad, otra verdad que anteponer a la que quiere ocultar.

Lenguaje de señores de la guerra amantes del cliché, del eslogan propagandístico. Del amo que obliga a las palabras a un uso mercenario. Hitler acuñó enlaces contra natura del tipo "gusano judío" hasta conseguir que los alemanes no distinguieran ambos significados. Sólo estableciendo tan aberrante identidad de significados llegaron a ver como peligrosísimos enemigos a una población que en la Alemania de 1933 no pasaba del 1%. Al fascismo le encanta el estereotipo. Ocultar la realidad. Seducir mentirosamente.

¿Quién puede negarse a la seducción de esas dos palabras? se preguntaba Pedro Salinas[3] al reparar en la expresión "nuevo orden" de la que tanto hablaba Hitler. Dos palabras atrayentes uncidas al servicio de la causa más siniestra. En ese mismo poder de seducción de las palabras se basan los nuevos estereotipos. Ahora comprendemos que el contrasentido latente en estas expresiones es propaganda de guerra, está al servicio del estereotipo. Y estos no se hacen para que reparemos en ellas, sino para llevarnos la mirada seductoramente hacia otro lugar, desde el que no podamos ver la realidad.

El deseo de que algo sea realmente preventivo de la guerra es tan fuerte en nosotros que, si nos brindan la posibilidad de realizarlo, contarán con colaboración. Es por ese deseo por donde empieza a operar la seducción del estereotipo. Pero nadie que esté organizando una guerra desea evitarla; quien la está preparando busca nuestra adhesión incorporando de algún modo ese deseo nuestro de paz en las denominaciones de sus guerras. El resultado son estas aberraciones lingüísticas que circulan como lemas propagandísticos. El lenguaje se defiende a su modo resistiéndose a conciliar lo inconciliable y elegimos retener uno de ellos. Justamente lo que no existe. Ningún hablante, como pide Cortázar (1984), debe reproducirlos:

Digo libertad, digo democracia, y de pronto, siento que he dicho esas palabras sin haberme planteado una vez más su sentido más hondo, su mensaje más agudo, y siento también que muchos de los que las escuchan las están recibiendo a su vez como algo que amenaza convertirse en un estereotipo, o en un cliché sobre el cual todo el mundo está de acuerdo, porque esa es la naturaleza misma del cliché y del estereotipo. Anteponer un lugar común a una vivencia, un convencimiento a una reflexión, una piedra opaca a un pájaro vivo.[4]

La piedra opaca del sarcasmo.

Las palabras tienen que seguirnos siendo útiles pero están cautivas, son la morada del poder, son el pájaro encerrado en el contrasentido, en el estereotipo, en el sarcasmo. Darles su sentido supone hacer un viaje al contexto en el que fueron creadas esas alianzas contra natura. Encontrar, a la luz de los hechos que nombran, qué más hay bajo los perversos significados que les han impuesto.

Admitir como veraz una proposición falsa con fines de burla es una ironía, pero todos sabemos que "libertad duradera" y "justicia infinita" fueron el modo de nombrar algo muy serio: el resultado fueron tantos miles de afganos muertos que los EEUU aún guardan su número en secreto.

Sabemos también que no hay guerras limpias, ni quirúrgicas, pero esos fueron los adjetivos que se ataron a ataques iniciados en 1991, contra Irak, donde lo único sucio era un patito manchado de petróleo. Tardamos años en saber que hasta la foto de aquella ave era un montaje; años en ver las dantescas imágenes verdaderas con los horrores de esa guerra "limpia". El linchamiento de Irak no fue completo y precisa de una segunda guerra que lleva el adjetivo "preventiva", el tipo de guerra que emprende una nación contra otra presuponiendo que ésta se prepara a atacarla. Pero el adjetivo resulta igualmente un sarcasmo si reparamos que fue acuñado por los americanos cuando Irak ya estaba siendo, secretamente, bombardeada por ellos.

"Ayuda humanitaria" no pasaría de ser una burda redundancia si no fuera porque la "ayuda" que la OTAN prestó al pueblo albano-kosovar, para evitar su represión por Belgrado, adquirió forma de bombardeos masivos e indiscriminados sobre Yugoslavia. Las intervenciones humanitarias se hacen para apoyar a las víctimas de alguna tiranía, pero no para generar más víctimas. Invocar esa "humanitas" para asesinar es lo más sucio, cínico y sarcástico que se pueda concebir.

[3] Pedro Salinas, *El defensor*, Madrid, Galaxia Gutenberg, 1991 p.305

[4] Julio Cortázar, *La instrumentación del lenguaje*, art. 1985

En su contexto de origen, no hay duda sobre el tipo de figura literaria a la que prestan servicio estos adjetivos: No hay ironía sino sarcasmo. "Sátira desgarradora de la carne" es su significado etimológico. Ello nos habla de la certeza que tenían los griegos en el poder, benéfico o destructor, de las palabras. Para que nos fuera presentado el dolor que puede ser inferido por el lenguaje acuñaron términos como éste: "sarcasmo", esa variante que adquiere la ironía cuando se hace mordaz, cruel e hiriente.

En eso es en lo que incurrimos permitiendo tal lenguaje, aceptando lo que semánticamente es inaceptable.

El pájaro vivo

No hay mejor modo de desvelar el contrasentido que dejar a las palabras en su desnudez. Cuanto más terrible es la realidad más fuerte es el empeño en negárnosla. Quienes hacen la guerra, quienes pueden evitarla la presentan disfrazada, saben cuán peligroso es nombrar la desnudez. Saben, como sabemos nosotros, que las palabras son fuente de visión. Las que nombran la verdad de la guerra podrían espantarnos tanto que no lo soportaríamos. Provocaría de inmediato una reacción contraria. De ese modo ganan tiempo. Este lenguaje de guerra es el heraldo que la precede. Lenguaje de guerra que trae la guerra. Guerra en el lenguaje. La primera víctima, la verdad. La muerte del sentido.

El pájaro renace, vive nuevamente si se hace ese viaje hacia el origen, hacia la desnudez de la palabra, hacia su soledad. ***No a la guerra***, así, sin adjetivo mercenario alguno.

La sola palabra -nos dijo T. Tzara- *basta para ver*.

5. Soja transgénica en los Estados Unidos: un monstruo fuera de control

Peter Rosset

Oakland. Actualmente los productores de soja en los EEUU se encuentran en una espiral hacia abajo, un camino "suicida" que pronto podría significar el desastre total para ellos, y para las sociedades y ecologías rurales que los rodean.

Investigaciones económicas revelan como la soja transgénica, resistente a Roundup, herbicida de marca registrada de Monsanto, ha cambiado el comportamiento de los agricultores frente al mercado, y como esto ha generado una especie de monstruo fuera de control.

El mercado internacional de soja, como todo mercado de materia prima, se caracteriza por fuertes fluctuaciones de precios, y esto siempre ha constituido un problema fundamental para los productores de soja. Sin embargo, en términos históricos, hubo cierta auto-regulación del mercado, porque al caer el precio de soja en el mundo, los productores solían reducir su área de siembra, porque con un precio bajo, no valía la pena sembrar tanta soja.

Mas bien sustituían otros cultivos por una parte de su área en soja. Esto tenia el efecto saludable de reducir la cantidad de soja producida en el mundo, lo cual ayudaba a que el precio se recuperara, evitando así las caídas de precio demasiado grandes o prolongadas.

En vez de reducir sus áreas de siembra, los mismo agricultores podían haber pensado en sembrar más soja, produciendo una mayor cantidad de soja en total, para compensar por una tasa de ganancia por hectárea menor. Pero esto no lo hacían, antes, por los altos costos de abrir nuevos terrenos para la soja. Sin embargo, con la introducción de la soja resistente a Roundup, se ha vuelto demasiado fácil abrir nuevos terrenos con herbicida, y como consecuencia, los productores han cambiado su comportamiento frente a las fluctuaciones del mercado. Hoy día, en lugar de reducir el área en soja cuando el precio cae, la aumentan, usando herbicida para abrir más terreno, produciendo más soya en total para compensar las ganancias menores por hectárea, precisamente lo que no hacían antes.

Esto ha abierto el camino de la espiral hacia abajo: el precio se cae, los productores responden con un área mayor en soja y un aumento de la producción total, lo cual trae consigo otra caída del precio, al cual responden igual, y el ciclo se repite. La consecuencia ha sido terrible en términos económicos. Cuando se introdujo la soja transgénica en los EEUU en 1996, el precio mundial de soya estaba en su punto más alto de los últimos años, unos 307 dólares por tonelada. Desde allí el precio ha caído cada año, continuamente, y ahora esta alrededor de 200, casi sin posibilidad de recuperación. Y todo señala que será peor en el futuro. El mercado mundial esta saturado, los agricultores siguen usando herbicida para aumentar el área sembrado, la sobreproducción aumenta, y los precios siguen cayendo por el suelo.

Mientras tanto, la soya se comporta como un monstruo desatado, fuera de control. El área bajo soja aumenta dramáticamente, el monocultivo de soja arrasa con nuestras zonas rurales, consumiendo y desplazando toda otra actividad agropecuaria, reemplazando la diversidad biológica, económica y social con la dependencia exclusiva en un solo mercado, el de la soja, un mercado rumbo al desastre. La soja transgénica de Monsanto está creando un desierto verde y está trayendo un montón de problemas consigo. Cada día hay más especies de malezas resistentes a Roundup, la productividad de la soja transgénica es inferior a la soja convencional, y el Roundup acaba con la biodiversidad de plantas silvestres, dejando una especie de tierra quemada y contaminada.

Además, la soja transgénica introduce al sistema alimentario muchos riesgos potenciales para los consumidores, riesgos que no han sido estudiados

adecuadamente, así que hacen que los consumidores sean como las ratas de laboratorio en un inmenso experimento.

Está cada día más claro que el modelo sojero actual, basado en la soja transgénica, está en bancarrota. Más vale pensar en alternativas, alternativas basadas en producción diversificada, en reducir la dependencia hacía mercados únicos y alternativas productivas, como los enfoques agroecológicos, que son más sanos para las sociedades y ecologías rurales. Esta es la lección de la soja transgénica de Monsanto en mi país.

* Dr. Peter Rosset, especialista en políticas de desarrollo agropecuario y co-director de Institute for Food and Development Policy, conocido como "Food First," en Oakland, California, EEUU (www.foodfirst.org).

6. ¿Se derrumba la OMC por sus propias ambiciones?

Nicola Bullard *

Sólo un año después de que los países industrializados anunciaron con bombas y platillos el lanzamiento de las negociaciones de la "Ronda de Desarrollo de Doha" la OMC se derrumba por el peso de sus propias ambiciones.

En el último mes, discusiones sobre ADPIC/TRIPS y salud - visto por muchos como el único resultado positivo de Doha - colapsaron cuando los gobiernos africanos se marcharon indignados. Aún no existe ninguna señal de un posible acuerdo, pese a los esfuerzos burdos de EE.UU. por chantajear a los gobiernos del Sur para que acepten sus demandas de que el acuerdo se limite a tres enfermedades, más una larga lista de restricciones que en la práctica terminarían con la industria farmacéutica local de los países en desarrollo donde ya existe, y obligarían al resto importar del Occidente. Tanto vale la "gran victoria" de Doha.

La OMC también ha sido estremecida por el descontento laboral, pues el personal de la secretaría llevó a cabo una acción de dos semanas de trabajo a paso lento, en apoyo a sus demandas para un aumento de sueldo y la contratación de personal adicional. Según la asociación de empleados, vienen trabajando doce años sin ningún aumento de sueldo (desde los días del GATT), mientras el trabajo ha aumentado en 30 por ciento desde 1999, el número total de palabras traducidas ha aumentado en 29%, hay un incremento de 35% en las reuniones formales e informales y las actividades de apoyo técnico subieron en 25%. Sin embargo, el número de personal ha subido sólo en 5% durante este período y los gastos laborales sólo en 7.8%. Entretanto, el sueldo básico del nuevo Director General Dr. Supachai, de CHF 287.000 (USD $200.610) por año se incrementó, a partir del primero de septiembre, fecha en la cual asumió el puesto, en aproximadamente CHF 45,600 (USD 31,875). Un sueldo total de $232,485.

Estos problemas no son nuevos para muchas delegaciones de los países en desarrollo cuyos representantes en Ginebra conocen de cerca la imposibilidad de mantenerse al corriente de la abultada agenda de la OMC, pues ellos no cuentan con el personal suficiente para cubrir todas las reuniones y mantenerse al ritmo de las negociaciones - incluso cuando sus propios intereses comerciales están en juego.

Parece que el personal de la OMC ha sacado la misma conclusión: la agenda de la OMC está demasiado repleta y la carga de trabajo imposible de manejar. Esto es ventajoso para los países ricos que cuentan con docenas de expertos legales, abogados comerciales y negociadores con que supervisar cada reunión de comité y leer cada documento, pero es un obstáculo enorme para las delegaciones de los países en desarrollo. La solución no radica en empujar a los países en desarrollo y al personal para que se mantengan al ritmo de unos países ricos, sino reducir sus ambiciones imperiales.

Dr. Supachai Panitchpakdi, Director General de la OMC, también está nervioso respecto de la agenda excesivamente cargada, una preocupación que se vio muy claramente en su valoración de fin-de-año sobre el progreso del Comité de Negociaciones Comerciales a principios de diciembre cuando dijo que "mientras ahora enfrentamos varios fechas tope, debemos estar conscientes del peligro involucrado en postergar demasiado. No podemos correr el riesgo de cargar excesivamente la agenda de la Reunión Ministerial de Cancún. Pues si esa Reunión Ministerial no es un éxito, temo que la ronda entera se ponga en peligro."

La advertencia de Supachai tiene el objetivo de presionar a todos los miembros para que se resuelvan sus diferencias, pero también muestra que el miedo del pleno fracaso de Cancún está siempre presente, lo que no debe sorprender dado que Supachai ha ligado su propio éxito a la conclusión de las negociaciones de Doha para el 2005.

La más reciente señal de una crisis profunda dentro de la OMC es el informe sobre las modalidades de las negociaciones sobre agricultura, emitido el 18 de diciembre por el presidente del comité sobre agricultura, Stuart Harbinson. En las palabras de Chakravarthi Raghavan, durante mucho tiempo observador de la OMC, el informe de 90 páginas "representa otro paso hacia el fin del 'la agenda de desarrollo' de la nueva ronda de negociaciones y el programa de trabajo lanzada en la cuarta Reunión Ministerial en Doha en noviembre del 2001" mientras el Instituto de Política Agrícola y Comercial (IATP) de Estados Unidos dice que demuestra "cuanto separa a los países desarrollados y los países en desarrollo." resulta difícil imaginar que la OMC tome 90 páginas de grandes diferencias y convertirlas en 10 acuerdos dentro de tres meses, y luego esperar hasta que se resuelvan los demás aspectos de la agenda de la OMC", dijo el IATP en su respuesta inicial.



Con todo, la agenda de la OMC rápidamente pierde fuerza: los países en desarrollo están empezando a defender sus intereses después de la humillación de Doha, EE.UU. ha decidido que la OMC no es el único espacio para lograr su propia agenda y ahora emprende una gira mundial de negociaciones comerciales bilaterales, e incluso dentro de la OMC el animo es lejos de ser optimista.

Pero, quizás la mejor análisis sobre a dónde va la OMC viene del sub secretario del PSI, Mike Waghorne, quien en un informe sobre la coyuntura, citó a Alejandro Solzhenitsyn : "uno sólo ejerce el poder sobre la gente con tal de que uno no les quite todo. Pero cuando usted ha robado a un hombre de todo, ya no está en su poder - él nuevamente queda libre".

* Nicola Bullard es sub directora de Focus on the Global South.

7. El ALCA agravaria la brecha entre ricos y pobres

Los obispos católicos de México y Centroamérica expresaron su 'grave preocupación' por las consecuencias sociales que puede originar el Area de Libre Comercio para las Américas (ALCA) y el Plan Puebla-Panamá, pues bajo el actual modelo económico 'en todos los países de la región' se ha constatado la creciente brecha entre ricos y pobres, pese a la creciente riqueza global.

En una declaración conjunta, resultado de una reunión de dos días, los responsables nacionales de la Pastoral de Movilidad Humana de las conferencias episcopales de Centroamérica y México exigieron a los gobiernos de la región un trato generoso, justo y humano para todos los migrantes y que las políticas de tránsito de personas no fomenten actitudes xenófobas o racistas, de tal forma que protejan sus derechos y dignidad humana. Convocada por el Consejo del Episcopado Latinoamericano, durante la reunión -realizada en Costa Rica el pasado fin de semana- se analizó la realidad social y religiosa que viven los países de la región, con el objetivo de buscar respuestas, particularmente con relación al fenómeno de la migración de quienes se ven forzados a dejar su lugar de origen y sus familias en busca de mejores oportunidades de vida.

Además de las palabras de aliento expresadas a los migrantes en la declaración final del encuentro, misma que fue dada a conocer ayer por el Episcopado Mexicano, los obispos de Guatemala, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, El Salvador y México expresaron su preocupación respecto a las causas que continúan provocando este fenómeno masivo hacia Estados Unidos, México y algunos países de Centroamérica.

'En todos las naciones de la región constatamos la creciente brecha entre ricos y pobres, a pesar de la riqueza global; el deterioro de los valores, particularmente el de la familia; aumento de la corrupción, impunidad, violencia e inseguridad social. Pedimos a las autoridades responsables una política migratoria con rostro humano, que contribuya a la regularización de los indocumentados y el respeto a sus derechos', dice la declaración episcopal fechada en Ciudad Quesada, diócesis costarricense.

La Jornada - Infodemex (Fecha publicación:20/02/2003)



Citas de los ATTACs

Semana 26-02-2003 >> 05-03-2003

http://attac.org/rdv/index.html



26/02
BRITAIN : http://www.attac.org.uk/attac/html/calendar.vm
London
DANMARK : http://www.attac-danmark.dk/kalender/index.asp
Blagards Plads
FRANCE : http://www.france.attac.org/annexe/calendrier.php?langue=
Grenoble + Rennes
NORGE : http://www.attac.no/index.php?url=%2Fkalenderliste.php
Oslo

27/02
DANMARK : http://www.attac-danmark.dk/kalender/index.asp
Arhus
FINLAND : http://www.attac.kaapeli.fi/kalenteri
Vantaa

AUSTRIA : http://www.attac-austria.org/termine/termine.php
Wien + Dornbirn
SUISSE-SCHWEIZ : http://www.suisse.attac.org/rubrique.php3?id_rubrique=6
Neuchatel

28/02
FRANCE : http://www.france.attac.org/annexe/calendrier.php?langue=
Paris 11 + Arras +
SUISSE-SCHWEIZ : http://www.suisse.attac.org/rubrique.php3?id_rubrique=6
Corcelles

01/03
DANMARK : http://www.attac-danmark.dk/kalender/index.asp
Copenhagen
DEUTSCHLAND : http://www.attac-netzwerk.de/termine/index.php
Wurzburg
FINLAND : http://www.attac.kaapeli.fi/kalenteri
Helsinki
FRANCE : http://www.france.attac.org/annexe/calendrier.php?langue=
Gonesse + Boulogne Billancourt + Brest + Lyon + Cergy Potoise

02/03
FRANCE : http://www.france.attac.org/annexe/calendrier.php?langue=
Gonesse
SVERIGE : http://www.attac.nu/nyportal/kalendarium.php
Stockholm

03/03
DANMARK : http://www.attac-danmark.dk/kalender/index.asp
Copenhagen
FRANCE : http://www.france.attac.org/annexe/calendrier.php?langue=
Rouen

04/03
BELGIQUE-BELGIE : http://wb.attac.be/modules.php?op=modload&name=Calendrier&file=index
Namur

DANMARK : http://www.attac-danmark.dk/kalender/index.asp
Blagards Plads
FRANCE : http://www.france.attac.org/annexe/calendrier.php?langue=
St Brieuc + Saint Dié + Romorantin + Tregunc + Lyon + Nantes
NORGE : http://www.attac.no/index.php?url=%2Fkalenderliste.php
Oslo
SUISSE-SCHWEIZ : http://www.suisse.attac.org/rubrique.php3?id_rubrique=6
Lausanne
SVERIGE : http://www.attac.nu/nyportal/kalendarium.php
Stockholm

05/03
FRANCE : http://www.france.attac.org/annexe/calendrier.php?langue=
Grenoble + Paris 15 + La Rochette + Quimper + Paris 10
NORGE : http://www.attac.no/index.php?url=%2Fkalenderliste.php
Oslo